



ENERG
енергия · ενεργεια



Buderus

Logalux
PRZ500.6 EW-C
7735500961



106 W

495 L

Soweit auf das Produkt anwendbar, beruhen die nachfolgenden Angaben auf Anforderungen der Verordnungen (EU) 812/2013 und (EU) 814/2013. For så vidt som det er relevant for produktet, er følgende angivelser baseret på krav i forordningerne (EU) 812/2013 og (EU) 814/2013. Kui alljärgnevat andmed kehtivad toote puhul, põhinevad need määruste (EL) 812/2013 ja (EL) 814/2013 nõuetel. En caso de valer para el producto, las siguientes indicaciones se basan en los requerimientos de las directivas (UE) 812/2013 y (UE) 814/2013. Les informations suivantes reposent sur les exigences des réglementations (UE) 812/2013 et (UE) 814/2013 dans la mesure où elles sont applicables au produit.

Εφόσον αφορούν το προϊόν, τα παρακάτω στοιχεία βασίζονται στις απαιτήσεις των διατάξεων (ΕΕ) 812/2013 και (ΕΕ) 814/2013.

Ako je moguće primijeniti na proizvod, sljedeći se podaci temelje na zahtjevima Uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013.

Amennyiben alkalmazható, a termékre vonatkozó alábbi információk a 812/2013/EU rendelet és a 814/2013/EU rendelet követelményein alapulnak.

Per quanto applicabile al prodotto, le seguenti indicazioni si basano su quanto prescritto dai Regolamenti (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013.

Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse	Warmhalteverlust (S)	Speichervolumen (V)
energieeffektivitetsklasse ved vandopvarmning	stilstandstab (S)	vandindhold (V)
vee soojendamise energiatõhususe klass	püsikadu (S)	salvestusmaht (V)
Clase de eficiencia energética de caldeo de agua	Pérdida estática del depósito de agua caliente (S)	Volumen de almacenamiento (V)
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Pertes statiques (S)	Capacité de stockage (V)
Τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού	Πάγιες απώλειες (S)	Χωρητικότητα αποθήκευσης (V)
Razred energetske učinkovitosti pri zagrijavanju vode	Gubitak zagrijavanja (S)	Volumen spremnika (V)
Vízmelegítési energiahatékonysági osztály	Hőtárolási veszteség (S)	Tárolási térfogat (V)
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	Dispersione termica (S)	Volume del accumulatore (V)
C	106,0 W	495,0 l

Weitere wichtige Informationen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

Yderligere vigtige oplysninger om installation og vedligeholdelse samt genbrug og/eller bortskaffelse er beskrevet i installations- og betjeningsvejledningen. Læs og følg monterings- og betjeningsvejledningerne.

Muu oluline teave paigalduseks ja hoolduseks, samuti ümbertöötlemiseks ja/või kasutuselt kõrvaldamiseks on kirjeldatud paigaldus- ja kasutusjuhendites. Lugege ja järgige paigaldus- ja kasutusjuhendeid.

En las instrucciones de instalación y funcionamiento se describe más información importante para la instalación y el mantenimiento, así como para el reciclaje y/o la eliminación. Lea y siga las instrucciones de instalación y funcionamiento.

D'autres informations importantes pour l'installation et la maintenance ainsi que pour le recyclage et/ou l'élimination sont décrites dans les instructions d'installation et d'utilisation. Lire et respecter les notices d'installation et d'utilisation.

Περαιτέρω σημαντικές πληροφορίες για εγκατάσταση και συντήρηση, καθώς και ανακύκλωση και/ή απόρριψη περιγράφονται στις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης και χειρισμού.

Daljnji važni podaci za instalaciju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje navedene su u uputama za instaliranje i rukovanje. Pročitajte i pridržavajte se uputa za instaliranje i rukovanje.

További fontos információk: A telepítésre, karbantartásra, valamint az újrahasznosításra és/vagy az ártalmatlanításra vonatkozó információkat a szerelési és kezelési utasítások tartalmazzák. Olvassa el és kövesse a szerelési és kezelési utasításban foglaltakat!

Ulteriori importanti informazioni per l'installazione e l'uso sono descritte precauzioni specifiche per l'installazione e la manutenzione, nonché per il riciclaggio e/o lo smaltimento. Leggere e seguire le istruzioni per l'installazione e l'uso.

Daten zum Zeitpunkt des Drucks. Neueste Version zum Abruf im Internet.

Data på udskrivningstidspunktet. Seneste version tilgængelig på Internettet.

Andmed printimise ajal. Viimane versioon on saadaval Internetis.

Datos en el momento de la impresión. Última versión disponible en Internet.

Données au moment de l'impression. Dernière version disponible sur Internet.

Δεδομένα κατά τη στιγμή της εκτύπωσης. Τελευταία έκδοση διαθέσιμη στο Διαδίκτυο.

Podaci u trenutku tiskanja. Najnovija inačica dostupna na Internetu.

Adatok a nyomtatás idején. A legújabb verzió elérhető az interneten.

Dati al momento della stampa. Ultima versione disponibile su Internet.

Jei taikoma gaminiui, tai žemiau esantys duomenys yra pateikti remiantis Direktyvų (ES) 812/2013 ir (EU) 814/2013 reikalavimais. Tālāk norādītā dati balstās uz Regulas (ES) 812/2013 un (ES) 814/2013 prasībām, ciktāl tās piemērojamas produktam. Voor zover van toepassing op het product, is de volgende informatie gebaseerd op de vereisten van de richtlijnen (EU) 812/2013 en (EU) 814/2013. Jsou-li u výrobku použitelné, jsou následující údaje založeny na požadavcích Nařízení (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013. O ile dotyczy wyrobu, poniższe informacje wynikają z wymogów rozporządzeń (UE) 812/2013 i (UE) 814/2013. Na medida em que seja aplicado ao produto, os seguintes dados baseiam-se nos requisitos das portarias (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013. Următoarele specificații au la bază cerințele reglementărilor (UE) 812/2013 și (UE) 814/2013, în măsura în care acestea sunt aplicabile produsului. V kolikor velja za ta proizvod, temeljiyo naslednji podatki na zahtevah Uredb (EU) 812/2013 in (EU) 814/2013. Üründe uygulanabilir oldukları sürece, aşağıda belirtilen verilerde (AT) 812/2013 ve (AT) 814/2013 sayılı düzenlemelerin gereklilikleri esas alınmıştır.

Energijos vandeniu šildyti vartojimo efektyvumo klasė	Savaiminis nuostolis (S)	Talpa (V)
Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte klase	Karstā ūdens tvertnes pastāvīgie zudumi (S)	Tvertnes tilpums (V)
Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming	Warmhoudverlies (S)	Opslagvolume (V)
Třída energetické účinnosti ohřevu vody	Stálá ztráta (S)	Užitný objem (V)
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	Strata ciepła (S)	Pojemność magazynowa (V)
Classe de efficacité énergétique do aquecimento de água	Perdas permanentes de energia (S)	Volume útil de armazenagem (V)
Clasă de randament energetic pentru pregătirea apei calde	Pierdere de conținut de căldură (S)	Volume boiler (V)
Razred energijske učinkovitosti pri ogrevanju vode	Lastna izguba (S)	Prostornina za shranjevanje (V)
Su ısıtması enerji verimliliği sınıfı	Isı kaybı (S)	Depo kapasitesi (V)
C	106,0 W	495,0 l

Kita svarbi įrengimo ir priežiūros, taip pat perdavimo ir/arba šalinimo informacija yra aprašyta įrengimo ir naudojimo instrukcijose. Perskaitykite montavimo ir naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų reikalavimų. Papildu svarīga informācija uzstādīšanai un uzturēšanai, kā arī pārstrādei un/vai iznīcināšanai ir aprakstīta uzstādīšanas un lietošanas instrukcijās. Lasiet un ievērojiet instalācijas un lietošanas instrukciju. Verdere belangrijke informatie voor de installatie en onderhoud, alsmede recycling en/of afvoeren zijn in de installatie- en bedieningshandleidingen beschreven. Lees en houd de installatie- en bedieningshandleidingen aan. Další důležité informace pro instalaci a údržbu, recyklaci a/nebo likvidace jsou popsána v návodu k instalaci a obsluze. Návod k instalaci a obsluze si pečlivě pročtěte a řiďte se jimi. Dalsze ważne informacje dotyczące instalacji i konserwacji, jak również recyklingu i/lub utylizacji są opisane w instrukcji instalacji i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi. Outras informações importantes a instalação e manutenção, assim como reciclagem e/ou eliminação estão descritas nos manuais de instalação e de instruções. Leia e siga os manuais de instalação e de instrução. Informații suplimentare importante pentru instalare și întreținere, precum și reciclare și/sau eliminare sunt descrise în instrucțiunile de instalare și operare. Citiți și respectați instrucțiunile de instalare și utilizare. Nadalnje pomembne informacije za namestitev in vzdrževanje ter recikliranje in/ali odstranjevanje so opisane v navodilih za namestitev in obratovanje. Preberite navodila za uporabo in montažo in jih upoštevajte. Kurulum ve bakım, geri dönüşüm ve/veya imha ile ilgili diğer önemli bilgiler kurulum ve kullanım talimatlarında açıklanmıştır. Montaj ve kullanma kılavuzlarını okuyun ve sunulan talimatlara uyun.

Duomenys spausdinimo metu. Naujausia versija, kurią galima rasti internete.
Dati drukāšanas laikā. Jaunākā versija ir pieejama internetā.
Gegevens op het moment van afdrukken. Nieuwste versie beschikbaar op internet.
Data v době tisku. Nejnovější verze je k dispozici na internetu.
Dane w momencie wydruku. Najnowsza wersja dostępna w Internecie.
Dados no momento da impressão. Última versão disponível na Internet.
Date la momentul tipăririi. Cea mai recentă versiune disponibilă pe Internet.
Podatki v času tiskanja. Zadnja različica, ki je na voljo v internetu.
Yazdırma sırasındaki veriler. En son sürüm Internet'te mevcuttur.

Logalux

PRZ500.6 EW-C

7735500961

Наскільки це стосується продукту, наступна інформація базується на вимогах Технічного Регламенту ПКМУ від 14.08.2019 № 740 та Наказу Мінрегіону від 19.04.2019 № 100.

Клас енергоефективності режиму приготування гарячої води	Теплові втрати (S)	Об'єм зберігання (V)
C	106,0 W	495,0 l

Подальша важлива інформація щодо встановлення та обслуговування, а також утилізації та/або утилізації описана в інструкції з встановлення та експлуатації. Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій із встановлення та експлуатації.